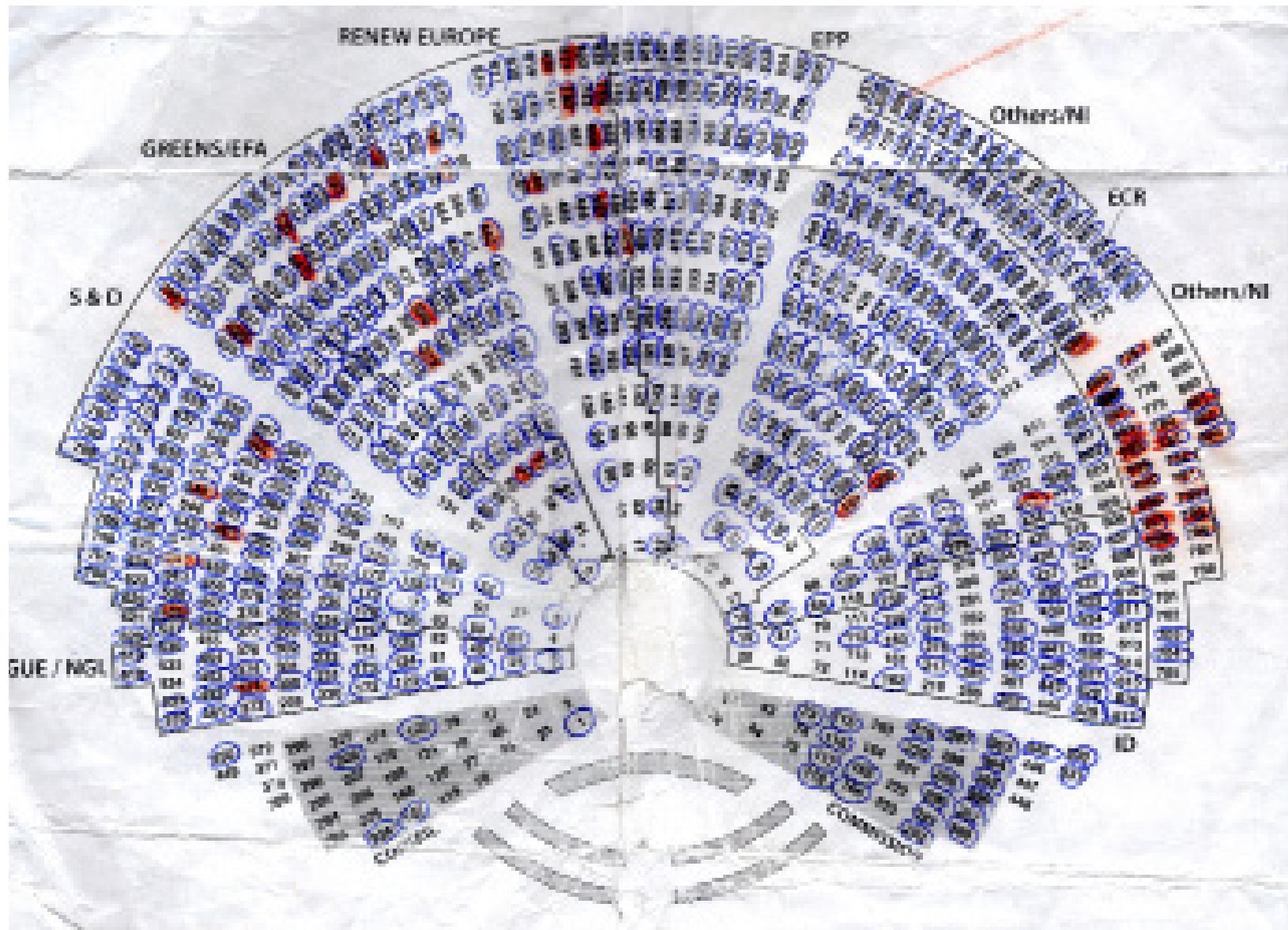




Martina Geiger-Gerlach | **Das Parlament träumt** | The Parliament Dreams





Vom Versuch, den Europäischen Traum einzufangen | Trying to capture the European Dream



Abb. Seite | Fig. Page

1: Ausstellungsansicht | Exhibition View: Europäische Kulturhauptstadt Chemnitz, KOSMOS Festival für Demokratie 2025, Hartmannfabrik

2: Making-of: Bearbeiteter Sitzplan des Plenarsaals des Europäischen Parlaments (Ausschnitt) |

Edited seating plan of the plenary hall of the European Parliament (excerpt) | 25.11.2019

3-4: Making-ofs: Die zwei Perspektiven zur Aufnahme des Bildmaterials | The two perspectives of taking the images



Bild | Image 8: 1.22 x 2.41 m

## Das Parlament träumt

Ein poetisches Bild des Europäischen Parlaments

Könnte ein Bild den vielbeschworenen ›Traum von Europa‹ neu beleben? Ein romantisch wirkendes Gruppenbild, das zeigt, wie die Volksvertreter\*innen Europas samt Rat und Kommission Schulter an Schulter träumen? Die Fotomontage zeigt ein rekonstruiertes Plenum in Straßburg (25. Nov. 2019). Alle 818 Teilnehmenden haben die Augen geschlossen und richten den Blick nach innen.

## The Parliament Dreams

A Poetic Picture of the European Parliament

Could a picture revive the much-invoked “Dream of Europe”? A romantic-looking group portrait that depicts the representatives of European citizens, together with the Council and the Commission, dreaming shoulder to shoulder? The photomontage shows a digitally reconstructed plenary session in Strasbourg (November 25, 2019). All 818 participants have their eyes closed, looking inward.



Bild | Image 7: 1.22 x 2.29 m

Mit dem »Traum von Europa« ist in der Regel vermutlich ein Wunschtraum gemeint, auch wenn die Deutung als Tag- oder als Schlaftraum hier genau so gut passt. Denn laut Traumforschung ist das nicht kontrollierbare Träumen, selbst kurzes Innehalten, elementar für die Verknüpfungsprozesse im Gehirn, um selbstständig und kreativ denken, Empathie empfinden und entsprechend handeln zu können. Demzufolge muss ein Parlament, das die Rahmenbedingungen für den »Traum von Europa« zu beschließen hat, schon von Amtes wegen ab und an träumen. Und deshalb braucht es Bilder, die auch diesen Teil der parlamentarischen Arbeit dokumentieren.

The “European Dream” probably mostly describes a wishful dream, although its interpretation as a daydream or a dream at night is just as appropriate here. For according to dream research, uncontrollable dreaming – even a brief pause – is fundamental for the brain’s connection processes, enabling people to think independently and creatively, feel empathy, and act accordingly. Consequently, a parliament that has to decide on the framework conditions for the “Dream of Europe” must, by virtue of its office, dream from time to time. And that is why we need images that also document this part of parliamentary work.



Bild | Image 1: 1.22 x 2.29 m

## Die einzelnen Schnappschuss-Porträts

wurden in Straßburg während der Sitzungen von der Tribüne aus eingefangen (Okt. 2019 bis Feb. 2020). Sobald jemand im Saal eine präsent und zugleich entspannte Körperhaltung zeigte, schoss ich unzählige Bildserien von diesem Menschen, wählte davon den schönsten und visionärsten Blinzelmoment aus, schnitt dieses geschlossene-Augen-Porträt aus, und setzte die Person per Montage wieder an ihren regulären Platz, im vom Rednerpult aus leer fotografierten Plenarsaal. Die dokumentierten Traummomente aller Sitzungsteilnehmenden werden nun synchron sichtbar, im voll besetzten Saal, so wie er sich immer mittags, zur Abstimmungszeit, in den Straßburger Plenarwochen auch tatsächlich zeigt.

## The individual snapshot portraits

were captured from the gallery during sessions from October 2019 to February 2020. As soon as someone in the chamber showed a posture that was both present and relaxed, I shot countless series of images of that person, selected the most beautiful and visionary blinking moment, cut out this closed-eyes portrait, and used montage to place the person back in their regular seat within the plenary chamber, which had been photographed empty from the lectern. The documented moments of dreaming of all those attending the session now become visible synchronously within the fully occupied hall, just as it actually appears every day at noon during voting time in the Strasbourg plenary weeks.



Bild | Image 2: 1.22 x 2: 2.32 m

## Das Ziel der digitalen Fotomontage

war, eine möglichst schöne versonnene Vollversammlung zusammenzusetzen, denn so schien mir die Darstellung eines träumenden Parlaments am neutralsten zu sein. Dass dieses konzeptionelle Arbeitsziel auch meinen Blick auf die einzelnen Delegierten schönte, war dann doch eine überraschende Erfahrung: ich sah nur noch den Menschen, ungeachtet seiner politischen Agenda oder Leistung; und die gewohnte kritische Distanz, selbst politische Missbilligung, löste sich wider besseren Wissens in einem fast kindlichen schön=gut-Wunschdenken auf.

## The aim of the digital photomontage

was to compose a contemplative plenary session that was as beautiful as possible, as this seemed to me the most neutral way to depict a dreaming parliament. The fact that this conceptual objective also idealized my view of the individual delegates was a surprising experience after all: I only saw the human being, regardless of their political agenda or performance; and the familiar critical distance, even political disapproval, dissolved against my better judgment into an almost childlike beautiful=equals-good wishful thin-



Bild | Image 3: 1.22 x 2.18 m

**Beim unbemerkten Betrachten** eines Gegenübers mit geschlossenen Augen entsteht eine einseitige, fast übergriffige Art von Nähe, da die fokussierte Person sich in diesem Moment nicht abwehrend verhalten kann. Deshalb stimulieren solch schutzlose Porträts unsere Fantasie und Empathie in besonderer Weise – und spiegeln meist doch nur die eigene Projektion. Ob sie deshalb oft so anziehend wirken? Das Panoramabild macht sich genau dieses Phänomen zunutze, und setzt außerdem auf die Sogwirkung von Menschenansammlungen und auf die Rednerpult-Perspektive, die dazu verführt, sich hier auch selbst zu äußern.

**If you look at someone** who has their eyes closed and who therefore has no chance of noticing your gaze, you create a one-sided, almost intrusive kind of closeness, as the targeted person cannot defend themselves at that moment. This is why such defenseless portraits stimulate our imagination and empathy in a special way – and yet usually only reflect our own projection. Is that why such images are often so appealing? The panorama image makes use of precisely this phenomenon and also relies on the magnetic pull of crowds as well as on the lectern perspective, which entices people to express their views here and now.



Bild | Image 4: 1.22 x 2.18 m

**Dass ein träumendes Plenum** auf den ersten Blick auch naiv oder populistisch wirken kann, ist diskussionsanregendes Kalkül, damit in diesem Setting auch tatsächlich ganz unterschiedliche Menschen aufeinandertreffen, um ihre europäischen Gedanken zu sichten und zu debattieren. Die bildliche Gegenüberstellung von Delegierten und Bürger\*innen ergibt also eine Art Probestühne, von der aus sich die Diversität unserer individuellen Träume, das visionäre Potential ihres Zusammenwirkens, und auch die Krux einer Gemeinschaft aus achtundzwanzig demokratischen Staaten (hier noch mit UK) leicht erahnen läßt.

**The fact that a dreaming plenary session** may also seem naive or populist at first glance is a calculated choice intended to provoke discussion. Ultimately, it brings together a wide spectrum of people to genuinely examine and debate their European ideas. This visual juxtaposition of the individual actors thus creates a kind of rehearsal stage from which the diversity of our individual dreams, the visionary potential of their interaction, and the very crux of a community of twenty-eight democratic states (here still including the UK) are rendered tangible.



Bild | Image 5: 1.22 x 2.22 m

Die politische und personelle Zusammensetzung des Europäischen Parlaments wandelt sich bekanntlich ständig. Die einzigen Konstanten scheinen seine Existenz, seine chronische Fragilität, und die thematischen, strukturellen und emotionalen Kontroversen rund um seine Arbeit zu sein. Die Suche nach neuen Visionen für Europa und das Bewußtsein für die treibende Kraft von Utopien scheinen derzeit zu stocken und zu schwinden. Vielleicht könnte ein träumendes Parlament neue Impulse für die Zukunft Europas finden und geben? Doch würden wir es überhaupt gutheißen, wenn das Parlament tagt und dabei tatsächlich manchmal innehält – und vielleicht sogar träumt?

As is well known, the political and personnel composition of the European Parliament is constantly changing. The only constants seem to be its existence, its chronic fragility, and the thematic, structural, and emotional controversies surrounding its work. The search for new visions for Europe and the awareness of the driving force of utopias currently seem to be stalling and fading. Perhaps a dreaming parliament could find and provide new impulses for the future of Europe? Yet, would we even approve if parliament were in session and actually paused at times – and perhaps even dreamed?



Bild | Image 6: 1.22 x 2.34 m



## Vizepräsident Rainer Wieland

MdEP 1997-2024, eröffnet die erste Ausstellung im Lieu d'Europe Strasbourg:  
›Le Parlement rêve - Un tableau poétique du Parlement européen‹ | 2022

## Vice-President Rainer Wieland

MEP 1997-2024, opened the first exhibition at Lieu d'Europe Strasbourg:  
›Le Parlement rêve - Un tableau poétique du Parlement européen‹ | 2022









**Ganz herzlichen Dank** für die freundliche Unterstützung:  
European Parliament Accreditation Unit | Ministerium für Wissenschaft,  
Forschung und Kunst Baden-Württemberg (DE) | Landeshauptstadt Stuttgart  
(DE) | GEDOK Stuttgart (DE) | Ville et Eurométropole de Strasbourg (F) | Haute  
école des arts du Rhin HEAR Strasbourg (F) | Centre Européen d'Actions  
Artistiques Contemporaines CEAAC Strasbourg (F) | Apollonia Strasbourg (F)  
und viele mehr!

**Many thanks for the kind support:**  
European Parliament Accreditation Unit | Ministerium für Wissenschaft,  
Forschung und Kunst Baden-Württemberg (DE) | Landeshauptstadt Stuttgart  
(DE) | GEDOK Stuttgart (DE) | Ville et Eurométropole de Strasbourg (F) | Haute  
école des arts du Rhin HEAR Strasbourg (F) | Centre Européen d'Actions  
Artistiques Contemporaines CEAAC Strasbourg (F) | Apollonia Strasbourg (F)  
and many more!





**Meine Arbeiten** thematisieren aktuelle gesellschaftliche und politische Fragen, und es geht immer um den Menschen. Wie kann die subtile Kraft und die Freiheit der Kunst für möglichst Viele wirken? Und wo wird sie gebraucht? Lassen sich die überfordernd komplexen Themen unserer Zeit auf eine ästhetische Essenz reduzieren? Können visuelle Erfahrungen eine Diskussion voranbringen? Die performativen Settings und Aktionen sind Versuche, den Kern einer Debatte zu treffen. Sie setzen oft auf den Faktor Zeit und adressieren die breite Öffentlichkeit. Es gilt also ein Thema so direkt, einladend und unvoreingenommen wie möglich zu visualisieren, in der Hoffnung, dass sich damit das Nachdenken über die aktuellen Fragen noch einmal ganz neu aufrollen lässt, und im besten Falle auf die verschiedensten Köpfe und Perspektiven verteilt.

**My works** address current social and political issues, and they are always centered around the human being. How can the subtle power and freedom of art impact as many people as possible? And where is it needed? Can the overwhelmingly complex issues of our time be reduced to an aesthetic essence? Can visual experiences move a discussion forward? The performative settings and actions are attempts to hit the core of a debate. They often rely on the element of time and address the general public. The goal is therefore to visualize a topic as directly, invitingly, and open-mindedly as possible—in the hope that this will allow us to completely rethink current questions and, ideally, distribute them across a wide variety of minds and perspectives.

Martina Geiger-Gerlach

# Das Parlament träumt

Ein poetisches Bild des Europäischen Parlaments

The Parliament Dreams

A Poetic Picture of the European Parliament

Maße Dimensions

Material Material

Varianten Variants



### Fotoinstallation | 2022 (Digitale Fotomontage):

Die 8 Bildtafeln der Fotoinstallation werden entsprechend der Raumsituation gehängt und angeordnet. Sie können an der Wand, mit Stahlseilen von der Decke abgehängt oder freistehend installiert werden. Es soll in jedem Fall eine räumliche Situation entstehen, sodass die Betrachtenden in etwa den Eindruck haben, inmitten des „träumenden“ Europaparlaments zu stehen.

### Photo Installation | 2022 (Digital Photomontage):

The 8 picture panels of the photo installation are hung and arranged according to the room situation. They can be installed on the wall, with steel cables from the ceiling or free-standing. In any case, a spatial situation should be created so that the viewers have the impression of standing in the middle of the “dreaming” European Parliament.

### Maße | Material:

Fine Art Prints, Ilford Golfibre Rag auf Dibond  
wachsversiegelt, Rückseite Baumwollsamt blau  
Schattenfugenrahmen Holz grau  
Maße 2.18 - 2.41 m x 1.22 m, Anordnung variabel  
Im Kreis installiert Ø ca. 8 m, in einer Reihe 18.70 m  
Höhe der Installation 2.42 m, Gesamtgewicht ca. 80 kg

### Dimensions | Material:

Fine Art Prints, Ilford Golfibre Rag on Dibond  
wax-sealed, backside cotton velvet blue  
Shadow gap frame wood gray  
Dimensions 2.18 - 2.41 m x 1.22 m, arrangement variable  
Installed in a circle Ø ca. 8 m, in a row 18.70 m  
Height of the installation 2.42 m, total weight approx. 80 kg

### Optional: + 8 Bildständer blau je

2 Regal Seitenständer Stahl 2.41 x 0.5 m  
1 Vollmaterial Stahl 3 x 3 cm, 2.09-2.32 m  
1 L-Profil Stahl, 2 x 2 cm, 2.09 -2.32 m  
2 Spannseile 3.5m, 4 Spannschlösser  
4 Seilklemmen  
Maße: 2.41 x 0.5 m x 2.09 - 2.32 m  
Gesamtgewicht 315.56 kg (je ca. 39.5 kg)

### Optional: + 8 Picture Stands blue each

2 shelf side stands steel 2.41 x 0.5 m  
1 solid steel, 3 x 3 cm, 2.09 -2.32 m  
1 L-profile steel, 2 x 2 cm, 2.09 -2.32 m  
2 Tensioning cables 3.5 m, 4 turnbuckles  
4 rope clamps,  
Dimensions: 2.41x0.5 m x 2.09 - 2.32 m  
total weight 315.56 kg (each ca. 39.5 kg)





**Martina Geiger-Gerlach**  
Vita

1964 | Albstadt, lebt und arbeitet in Stuttgart

2003–2009  
Studium Freie Kunst / Bildhauerei  
Staatliche Akademie der Bildenden Künste  
Stuttgart (Klasse Cristian Jankowski)

2007  
Gastsemester  
California College of the Arts  
San Francisco | USA

2009  
Diplom Bildende Kunst

#### **Preise | Förderungen Awards | Grants**

2022 + 2021  
Projektstipendien  
Ministerium für Wissenschaft, Forschung und  
Kunst Baden-Württemberg

2020  
Ankauf Sammlung  
Ministerium für Wissenschaft, Forschung und  
Kunst Baden-Württemberg

2019  
Artist in Residence  
›Résidences croisées‹, Ville de Strasbourg,  
Haute École des Arts du Rhin und CEEAC  
Straßburg | F

2017–2025  
Atelierförderung Kulturamt  
Stuttgart

2015  
Kunstpreis der Karl-Heinz Knoedler Stiftung  
Ellwangen

2014  
Studio HANGAR  
Barcelona | ESP

2012  
Ankauf, Haus der Geschichte Stuttgart

2007  
1. Preis Kunststiftung ProArte, Ulm

#### **Einzelausstellungen | Aktionen (Auswahl) Solo Exhibitions | Events (Selection)**

2025  
›Das Parlament träumt‹  
KOSMOS Chemnitz, Hartmannfabrik  
Europäische Kulturhauptstadt Chemnitz 2025

2024  
48 STUNDEN  
Künstlerbund Baden-Württemberg  
Stuttgart

2022  
›Le Parlement rêve  
Un tableau poétique du Parlement européen‹,  
Lieu d'Europe  
Strasbourg | F

2016–2018  
›Raumwunder. Eine einvernehmliche  
Hausbesetzung‹, Soziale Plastik  
Stuttgart

2014  
›warten‹  
Partizipative Performance, Kunstverein  
Ellwangen

›Augenschein.  
Eine Videoschau in drei Akten‹, Kunstverein  
Brackenheim

2013  
›umgesetzt‹  
Städtische Galerie Kornhaus  
Kirchheim Teck \*

2012  
›Don't Worry! Be Happy!‹, Oberwelt e.V.  
Stuttgart

2006  
›Zur Verbesserung der Haltung‹  
Kunstraum Wunderkammer \*  
Stuttgart

2001  
›Zwischer‹, Fliegende Galerie Stuttgart

#### **Gruppenausstellungen (Auswahl) Group Exhibitions (Selection)**

2024  
„eh?uh!“  
Werkstatt Europa  
Augsburg

2023  
›insight: Wunschdenken  
Haus der Katholischen Kirche Stuttgart

2022  
eh? uh!  
Kunstverein Gästezimmer e.V. Stuttgart

2021  
Harte Zeiten - Ciężkie Czasy  
PORT25, Mannheim und Galeria Miejska w  
Bydgoszczy | POL

2020  
›PLUG IN‹  
Landesvertretung Baden-Württemberg  
Berlin

›Neue Kunst im Alten Schloss‹  
Landesmuseum Württemberg, Altes Schloss  
Stuttgart

2017  
›Präsenz, Kritik, Utopie‹,  
Württembergischer Kunstverein  
Stuttgart

2016  
›Our Mind into a Bezel \* Kunstverein  
Neuhausen

2015  
›Gästezimmer deluxe‹  
Konschthaus Beim Engel  
Luxemburg | LUX

›Hangab‹ des Galeristen‹  
Performance, Galerie Merkle  
Stuttgart

2013  
›Brandschutz. Mentalitäten der Intoleranz‹  
Galerie im Stadtspeicher  
Jena \*

2012  
›Ich-Stuttgart‹  
Haus der Geschichte  
Stuttgart

›Inbetriebnahme‹  
Kunstverein  
Heidelberg

2011  
›Danke Repin!‹  
Performance, VII Shiryaevo-Biennale \*  
Shiryaevo | RUS

›100 Schutzhauben‹  
S.a.L.E. Docks  
Venedig | IT

2010  
›summer reading‹  
Gallery Invisible Exports  
New York | USA

›Vivid Fantasy – Die blühende Fantasie\*‹  
Kunst im Schloss  
Untergröningen

›Directors Lounge‹  
5. Internationales Medien und Film Festival  
Berlin

›summer reading‹  
Galerie Invisible Exports  
New York | USA

›America's Next Topmodel‹  
Studio Christian Jankowski  
Berlin

2008  
›ISR – and the discovery of Artgod‹ \*  
Württembergischer Kunstverein Stuttgart | DE  
und Richmond Art Center | USA

›Rhythmus‹  
Künstlerverein Walkmühle  
Wiesbaden

2007  
›Steet Fair – Open House‹  
The Institute for Social Research (ISR)  
San Francisco | USA

›Angerichtet–Ausgerichtet‹  
Galerie Stihl  
Waiblingen

2006  
›Coming out of the Maultasche‹  
Galerie maccarone inc.  
New York | USA

›neuropolis‹  
Europäisches Theater- und Medienfestival  
Berlin

2005  
›Skulptur zur Beseitigung des Professors‹  
Kunstmuseum  
Stuttgart

© Studio Martina Geiger-Gerlach  
Stuttgart | Germany | 2022  
Abb.: © VG Bild-Kunst Bonn und @ Daniela Wolf

www.geiger-gerlach.de  
@martina.geigergerlach  
@martina.geigergerlach.works

Kontakt: martina@geiger-gerlach.de

